

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 2005

Ausgegeben am 21. Jänner 2005

Teil III

4. Multilaterale Vereinbarung RID 3/2004 nach Abschnitt 1.5.1 des RID und Artikel 6 Absatz 12 der Richtlinie 96/49/EG über die Beförderung ungereinigter leerer Verpackungen, die Rückstände der Klasse 2 enthalten

4.

MULTILATERAL AGREEMENT RID 3/2004

under Section 1.5.1 of RID and article 6 § 12 of Directive 96/49/EC

concerning the carriage of empty packagings, uncleaned, which contains residues of Class 2

1. By derogation from the requirements of 5.4.1.1.6.1, for the carriage of empty packagings, uncleaned which contain residues of Class 2, the information described in 5.4.1.1.1 (c) may be replaced by the class number "2".
For example: "EMPTY RECEPTACLE, 2".
2. In addition to the information prescribed, the consignor shall enter the following in the consignment note:
"Carriage agreed under the terms of section 1.5.1 of RID (RID 3/2004)"
3. This agreement shall remain in force until 30 June 2007 for carriage on the territory of those COTIF-Member States which have signed this agreement, unless it is revoked before that date by at least one of the signatories. In this case, it shall only remain in force until the abovementioned date for carriage on the territory of those COTIF-Member States which have signed this agreement but have not revoked it.

(Übersetzung)

Multilaterale Vereinbarung RID 3/2004

nach Abschnitt 1.5.1 des RID und Artikel 6 Absatz 12 der Richtlinie 96/49/EG über die Beförderung ungereinigter leerer Verpackungen, die Rückstände der Klasse 2 enthalten

1. Abweichend von den Vorschriften des Absatzes 5.4.1.1.6.1 darf bei der Beförderung ungereinigter leerer Verpackungen, die Rückstände der Klasse 2 enthalten, die in Absatz 5.4.1.1.1 (c) vorgeschriebene Information durch die Nummer der Klasse „2“ ersetzt werden.
Zum Beispiel: „LEERES GEFÄSS, 2“
2. Zusätzlich zu den vorgeschriebenen Angaben hat der Absender im Frachtbrief zu vermerken:
„Beförderung vereinbart nach Abschnitt 1.5.1 des RID (RID 3/2004)“
3. Diese Vereinbarung gilt bis zum 30. Juni 2007 für Beförderungen in den Hoheitsgebieten der COTIF-Mitgliedstaaten, die diese Vereinbarung unterzeichnet haben. Wird sie vorher von einem der Unterzeichner widerrufen, gilt sie in diesem Fall bis zum vorgenannten Zeitpunkt nur noch für Beförderungen in den Hoheitsgebieten der COTIF-Mitgliedstaaten, die diese Vereinbarung unterzeichnet und nicht widerrufen haben.

Die Vereinbarung wurde von Österreich am 17. Dezember 2004 unterzeichnet.
Weiters haben nachstehende RID-Vertragsparteien diese Vereinbarung unterzeichnet:

RID-Vertragsparteien:

Deutschland

Norwegen

Datum der Unterzeichnung:

7. Dezember 2004

22. November 2004

Schlüssel

